



# Hong Kong Environmental Industry Association

## 香港環保產業協會

### **Submission for HKSAR Government Proposal to Ban Idling Vehicles with Running Engines**

**對停車熄匙諮詢文件的意見  
(2007/1/15)**

# **Stop Idling Engines: Policy**

## 停車熄匙：政策篇

## Stop Idling Engines: Policy (2)

### 停車熄匙: 政策篇 (2)

# 停車熄匙: 原則上你同意嗎?

問題(1): 你是否贊成政府原則上，應立法規定駕駛者必須停車熄匙?

## Stop Idling Engines: Policy (2)

### 停車熄匙: 政策篇 (2)

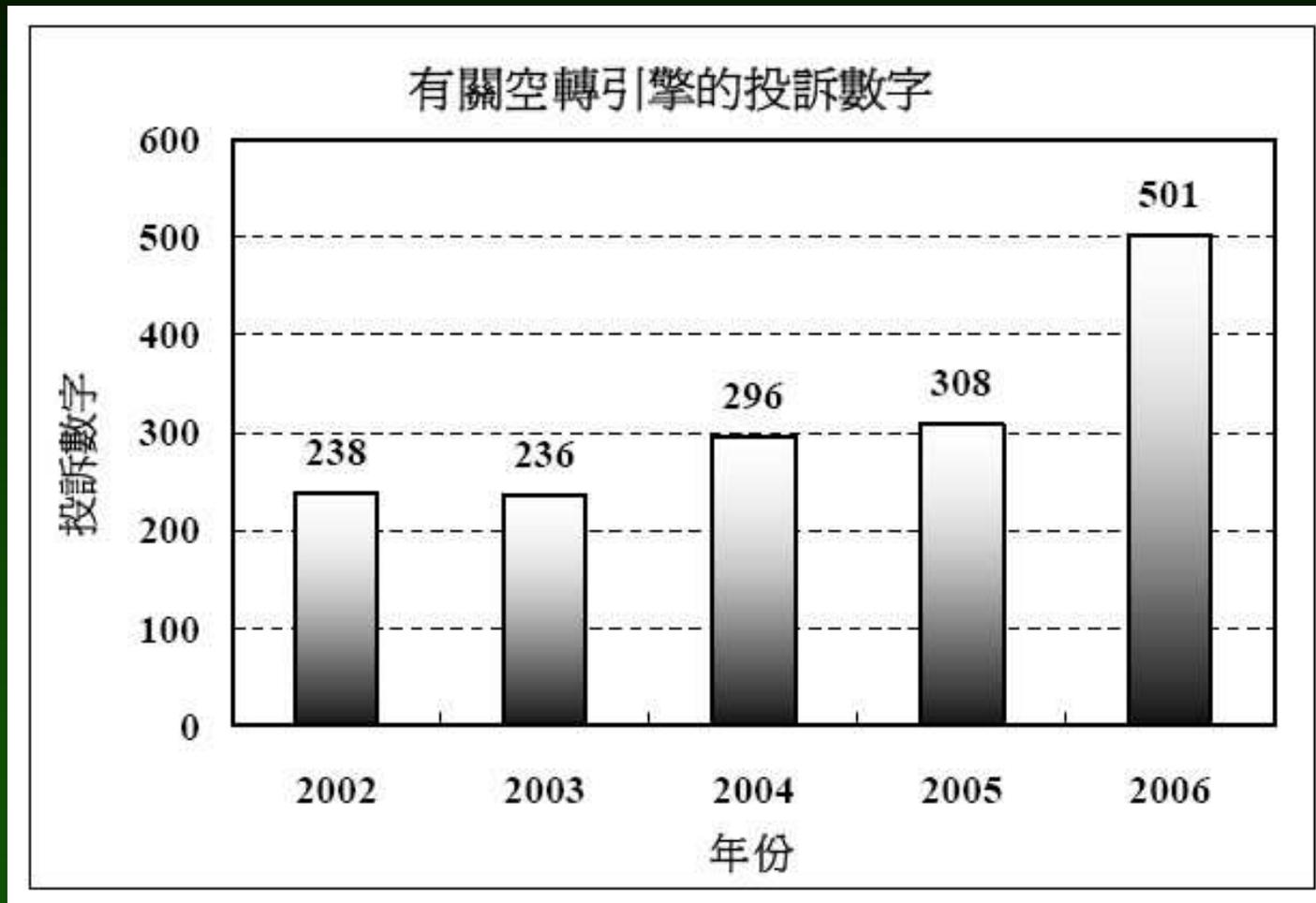
#### 車輛行駛與空轉引擎時的廢氣排放量比較

	每分鐘排放量(以克計算)								
	一氧化碳		氮氧化物		碳氫化合物		懸浮粒子		所有污染物
	行駛	空轉	行駛	空轉	行駛	空轉	行駛	空轉	關掉引擎
無鉛汽油 私家車	4.92	4.0	0.68	0.2	0.39	0.31	極少	極少	0
柴油公共 小巴	0.53	0.3	0.93	0.5	0.29	0.08	0.25	0.04 4	0
柴油重型 車輛	3.73	2.0	4.92	2.0	0.98	0.21	0.58	0.04 2	0

假設： 平均車速為每小時 25 公里  
車廂空調運作的影響已計算在內

## Stop Idling Engines: Policy (2)

### 停車熄匙: 政策篇 (2)



## Stop Idling Engines: Policy (2)

### 停車熄匙: 政策篇 (2)

## 豁免安排

問題(2): 除柴油車輛外,你是否贊成停車熄匙規定(假如實施)應該涵蓋汽油和石油氣車輛?

問題(5): 你是否贊成不設定停車後空轉引擎的寬限時間(即駕駛者停車後須立刻關掉引擎)?如不贊成,你認為寬限時間應有多長?

問題(3): 你是否贊成某些類別車輛可以因操作理由而獲得豁免？如贊成，該豁免應包括那些類別車輛？

## 獲豁免車輛 Exemptions

- (a) 車輛由於乘客正在上車或下車而須在路旁停止行駛；
- (b) 在的士站的首兩輛的士和在公共小巴站的首兩輛公共小巴；
- (c) 的士、公共小巴或巴士正在指定的站讓乘客上落車，包括在該站正在向前駛動的輪候車列中的的士和公共小巴；
- (d) 特別的交通情況(例如交通擠塞和交通意外)；
- (e) 護衛押運車輛(武裝車輛)、紀律部隊車輛和其他提供緊急服務的車輛(例如救傷車輛)；
- (f) 車上因一些輔助用途而必須保持引擎運作的車輛(例如冷凍櫃車和混凝土泵車)；以及
- (g) 正在參與巡遊或獲運輸署批准的活動的車輛。

## Stop Idling Engines: Policy (2)

### 停車熄匙: 政策篇 (2)

## 實施地區限制



問題(4): 你是否贊成停車熄匙規定應在全港實施，或是只應在個別地區、當空氣污染最嚴重的時段內實施？如果你贊成後者，則應以甚麼準則決定停車熄匙規定在那些地區或時段內實施？

## Stop Idling Engines: Policy (2)

### 停車熄匙: 政策篇 (2)

## 時間限制

問題(7): 你是否贊成政府可豁免某些地區或某些時段遵守停車熄匙的規定?如贊成,應以那些準則決定有關豁免?

問題(8): 你是否贊成停車熄匙規定應該全年實施?或是應在夏季予以豁免,以便車廂內維持空調運作,讓駕駛者和乘客保持舒適?

## Stop Idling Engines: Policy (2)

### 停車熄火: 政策篇 (2)

# 日本“紅燈熄火”: 全年12種時段

	春	夏	秋	冬
朝	○	○	○	
昼	○		○	○
夜	○	○	○	

○: アイドリングストップお勧め時間帯

ACC → ON



内気循環

問: 夏天氣溫很高, 熄火後車內溫度難耐, 要如何因應?

A: 其實, 日本能源省有全年實施紅燈熄火的「建議時段」, 如圖: 分成「春/夏/秋/冬」以及「早/中/晚」一共 12 種不同時段, 有不同的實施建議. 且熄火時, 應把空調切換至「車內循環」模式, 車電門放在第二段以開啓「送風」功能, 這樣可以避免車內溫度發生太大變化

## Stop Idling Engines: Policy (3)

### 停車熄匙: 政策篇 (3)

# 罰則: 定額罰款 vs. 傳票上庭?

問題(9): 你是否贊成把停車不熄匙定為違例事項(只處以定額罰款 320 元的輕微罪行)?

問題(10): 你是否贊成以定額罰款制度而非傳票方式執行停車熄匙規定?前者旨在通過立法機制,給予有關駕駛者一個機會,以便他藉繳付定額罰款而解除他就該宗違例事項(或刑事罪行)所須負的法律責任。

問題(11): 你是否贊成把罰款定於違例泊車的水平,即 320 元?如不贊成,你認為罰款應定於甚麼水平?

# Stop Idling Engines: Technology

## 停車熄匙：技術篇

# Stop Idling Engines: Technology (1)

## 停車熄匙: 技術篇 (1)

Invented for life



**BOSCH**

◀ Start Bosch ▶ Electric and Controls ▶ Starter passenger cars ▶ Start/Stop starter

### Automotive Technology

▶ Overview

#### Power, Fuel Consumption and Emissions

▶ Gasoline Systems

▶ Diesel Systems

▶ Alternative drives

▶ Hybrid technology

▶ Exhaust-gas treatment

▼ Electric and Controls

▶ Starter passenger cars

▶ Starters commercial

▶ Generators passenger

▶ Generators commercial

▶ Voltage regulators

▶ Engine thermal management

▶ Sensors

▶ Electronic control units

▶ Networking

### Start/Stop starter



#### Start up for economical driving and clean stops

With the Start/Stop starter motor for use in start/stop system both CO<sub>2</sub> output and also fuel consumption in city traffic can be reduced by up to 8 % (ECE15 measuring cycle). In actual

#### Technical data

- Higher performance for shorter starting times
- Strengthening of bearings subjected to heavy loading
- Further improved planetary gear
- Use of strengthened pinion-engaging mechanics
- Optimization of the commutator for longer life

#### Systems and products

▶ R starter

▶ Series comparison

▶ Start/Stop starter

#### Further information

▶ Function

▶ Conclusion

## Stop Idling Engines: Technology (3)

### 停車熄匙: 技術篇 (3)

# 部份已配備/準備配備“自動化怠速裝置”的 主要車廠品牌

#### 日本車款:

TOYOTA Vitz (2004年即裝備)

CROWN, SUZUKI Alto, DAIHATSU Miro

#### 歐洲車款:

BMW, CITROEN, OPEL, SMART, MINI

Mercedes-Benz等部份車款

將安裝BOSCH研發的Smart Stop-Start Starter

# Stop Idling Engines: Technology (2)

## 停車熄匙: 技術篇 (2)



InsightCentral.net

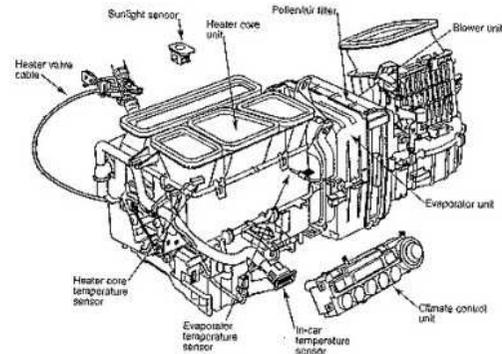
Forum | Owners |



[Main](#) > [Encyclopedia](#) > **Climate Control System**

The Honda Insight Heating and Air Conditioning (optional) achieves a balance between comfort for the passengers and fuel economy for the vehicle. This unique design allows the engine ECU and the IMA to control the auto(idle)-stop feature based upon various driving conditions and Heater and Air Conditioning climate control panel selections.

The climate control is thermostatically controlled. The driver simply selects the desired temperature, and the climate control system will automatically adjust the mixture of cold and hot air and fan speed to maintain this temperature. To do this, the climate control system makes use of an interior temperature sensor located below the stereo controls, and a sunlight sensor located on the dashboard at the base of the windshield.



# Stop Idling Engines: Technology (3)

## 停車熄匙: 技術篇 (3)

**HYBRID  
SYNERGY  
DRIVE**

# What will your reason be?

[English](#) [Français](#) [Deutsch](#) [中文](#)

[Watch the TV advertisement »](#)

**PRIUS**

[Introduction](#)

[Hybrid Synergy Drive](#)

[Seat Arrangements](#)

[Specifications](#)

[Download](#)

### Drive straight into the future.

The all new Toyota Prius hybrid vehicle usher in a new era for the automobile. It has evolved many aspects from the original model, added a host of technical innovations, and created a design concept that's both futuristic in its visual appeal and dynamic in its practicality. Toyota Prius, a go beyond driving concept that move into an above-the-class driving experience with a world leading level of environmental performance.



 **TOYOTA** 1995 - 2007 TOYOTA

<http://www.hybridsynergydrive.com/>

 **TOYOTA**

## Stop Idling Engines: Policy (3)

### 停車熄匙: 政策篇 (3)

## 外國經驗

### 日本 (Japan):

- 罰則金額高(5萬至10萬日圓)
- 交通省提供財政補助, 協助車主安裝自動化怠速裝置或購買已配備相關裝置車款時獲稅務資助

### 美國 (United States):

- 聯邦環保署向各州提供技術指引, 特別針對長途貨車(Long Haul Goods Vehicles) 在怠速及停車熄匙而引致空調系統等技術問題, 資助全美主要大學/研究所尋求方案 <http://www.epa.gov/smartway/idling.htm>

**在實施停車熄匙措施的同時, 提供技術支援及財政資助!**

# HKEIA Position

## 香港環保產業協會立場

- 原則上, 香港環保產業協會同意“停車熄匙”作為短期措施, 舒緩路邊空氣污染問題, 保障市民健康和環境
- 對實施細節(如: 地域限制, 時段, 豁免車輛類別, 罰則)的具體建議
- 政府應否考慮外國地區經驗(日本, 台灣, 美國), 向受影響車主提供一次性的資助安排相關自動化怠速裝置? 同時資助本地大學/汽車及環保專業團體進行相關研究? 長遠而言, 是否應鼓勵香港引進更環保車輛(歐盟V型; 混能汽車 Hybrid Cars?)



Hong Kong Environmental  
Industry Association  
香港環保產業協會

Please contact us at:

Mailing address: c/o Productivity Training Institute, Hong Kong Productivity Council, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong

Telephone: (852) 2443-8186

Fax: (852) 2776-1617

E-mail: [alex.chan@dunwellgroup.com](mailto:alex.chan@dunwellgroup.com)

Or Visit Our Website: <http://www.hkenvia.org/>